

Conselleria d'Educació

ORDE de 18 de desembre de 2008, de la Conselleria d'Educació, per la qual es convoquen els premis de la Generalitat per a activitats de promoció de l'ús del valencià realitzades per les comissions de falles en l'àmbit de la Comunitat Valenciana en 2009. [2008/15008]

L'article 6 de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana ha establert l'oficialitat del valencià al territori de la Comunitat Valenciana. En l'apartat 5 s'indica que s'atorgarà protecció i respecte especials a la recuperació del valencià.

L'article 25.3 de la Llei 4/1983, d'Ús i Ensenyament del Valencià, assenyalava que el Consell de la Generalitat fomentaria les manifestacions culturals, i que tindran una consideració especial aquelles que utilitzen el valencià.

Així mateix, l'article 34 de la llei indicada determina que el Consell assumirà la direcció tècnica i la coordinació del procés de promoció de l'ús del valencià i, per tant, està facultat per a prendre mesures que fomenten l'ús del valencià.

Com a conseqüència dels manaments legals, el Consell ha planificat i desplegat una sèrie d'objectius i actuacions conduents a augmentar la sensibilització social respecte a l'ús del valencià, a fer més present el valencià com a llengua de comunicació entre els valencians i a complir, en definitiva, el compromís que té assumit la Generalitat en la defensa del patrimoni cultural de la Comunitat Valenciana i, de manera especial, en la recuperació del valencià.

Un dels objectius de treball de la mencionada planificació és promoure activitats dirigides al foment de l'ús del valencià en el món associatiu.

És evident que entre els moviments associatius de caràcter cultural, lúdic i festiu tenen una gran importància i, per tant, incidència social, les comissions de falles. Totes estes, cadascuna des de la seua peculiar manera de participar en la festa i des de la pròpia idiosincràsia organitzativa i funcional, tenen un paper important en el procés de promoció i recuperació de l'ús del valencià en la societat civil valenciana.

En els últims anys, la convocatòria dels premis ha sigut un èxit de participació.

És per això que la Generalitat, a través de la Conselleria d'Educació, ha decidit, novament, convocar els premis per a concedir una ajuda econòmica a aquelles activitats que són vehicle de comunicació en les festes de les Falles, però que, alhora, promouen l'ús del valencià en el seu àmbit específic.

Per tot això, segons els preceptes dels articles 2.1 i 22 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions (LGS), de la disposició final única del Reial Decret 887/06 de 21 de juliol que aprova el Reglament (RGS), de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat Valenciana, text refós aprovat per Decret Legislatiu de 26 de juny de 1991, en virtut de les facultats que em són conferides per l'article 28 de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, del Consell i vista la proposta de la Secretaria Autònoma d'Educació de data 11 de desembre de 2008,

ORDENE

Primer

Es convoquen els premis de la Generalitat per a les activitats de promoció de l'ús del valencià realitzades per les comissions de falles durant l'any 2009.

Segon

S'aproven les bases de la convocatòria, el model de sol·licitud i dels documents que s'inclouen com a annexos I i II d'esta orde.

Tercer

La concessió dels premis, per un import global màxim de 48.900 € (quaranta-huit mil nou-cents euros) aniran a càrrec de la línia T3166000, Promoció del valencià en l'àmbit festiu, del programa 09.02.04.422.50 del pressupost per a 2009. La concessió està condicionada a l'existència,

Conselleria de Educación

ORDEN de 18 de diciembre de 2008, de la Conselleria de Educación, por la cual se convocan los premios de la Generalitat para actividades de promoción del uso del valenciano realizadas por las comisiones de fallas en el ámbito de la Comunitat Valenciana en 2009. [2008/15008]

El artículo 6 del Estatuto de Autonomía de la Comunitat Valenciana ha establecido la oficialidad del valenciano en el territorio de la Comunitat Valenciana. En el apartado 5 se indica que se otorgará protección y respeto especiales a la recuperación del valenciano.

El artículo 25.3 de la Ley 4/1983, de Uso y Enseñanza del Valenciano, señala que el Consell de la Generalitat fomentará las manifestaciones culturales, y que tendrán una consideración especial aquellas que utilicen el valenciano.

Finalmente, el artículo 34 de la Ley indicada determina que el Consell asumirá la dirección técnica y la coordinación del proceso de promoción del uso del valenciano y, por lo tanto, queda facultado para tomar medidas que fomenten el uso del valenciano.

Como consecuencia de los mandatos legales, el Consell ha planificado y desarrollado una serie de objetivos y actuaciones que conducen a aumentar la sensibilización social respecto al uso del valenciano, hacer más presente el valenciano como lengua de comunicación entre los valencianos, y cumplir, en definitiva, el compromiso que tiene asumido la Generalitat en la defensa del patrimonio cultural de la Comunitat Valenciana y, de manera especial, en la recuperación del valenciano.

Uno de los objetivos de trabajo de la mencionada planificación es el de promover actividades dirigidas al fomento del uso del valenciano en el mundo asociativo.

Es evidente que entre los movimientos asociativos de carácter cultural, lúdico y festivo tienen una gran importancia y, por tanto, incidencia social, las comisiones de fallas. Todas ellas, cada una desde su peculiar manera de participar en la fiesta y desde la propia idiosincrasia organizativa y funcional, tienen un papel importante en el proceso de promoción y recuperación del uso del valenciano en la sociedad civil valenciana.

En los últimos años, la convocatoria de los premios ha sido un éxito de participación.

Es por eso por lo que la Generalitat, a través de la Conselleria de Educación, ha decidido, de nuevo, convocar los premios para conceder una ayuda económica a aquellas actividades que son vehículo de comunicación en las fiestas de las Falles, pero que, al mismo tiempo, promueven el uso del valenciano en su ámbito específico.

Por todos los motivos mencionados, según los preceptos de los artículos 2.1 y 22 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones (LGS), de la disposición final única del Real Decreto 887/06 de 21 de julio que aprueba reglamento (RGS), de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat Valenciana, texto refundido aprobado por Decreto Legislativo de 26 de junio de 1991, en virtud de las facultades que me confiere el artículo 28 de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, del Consell y vista la propuesta de la Secretaria Autònoma de Educación de fecha 11 de diciembre de 2008,

ORDENO

Primero

Se convocan los premios de la Generalitat para las actividades de promoción del uso del valenciano realizadas por las comisiones de fallas durante el año 2009.

Segundo

Se aprueban las bases de la convocatoria, el modelo de solicitud y de los documentos que se incluyen como anexos I y II de esta orden.

Tercero

La concesión de los premios, por un importe global máximo de 48.900 € (cuarenta y ocho mil novecientos euros), irá a cargo de la línea T3166000, Promoción del valenciano en el ámbito festivo, del programa 09.02.04.422.50 del presupuesto para 2009. La concesión

en els pressupostos de 2009 de la Generalitat, del corresponent crèdit adequat i suficient.

DISPOSICIONS ADDICIONALS

Primera

Segons establix l'article 3 de l'Orde de 26 de setembre de 1994, de la Conselleria d'Economia i Hisenda (DOGV núm. 2361 / 6.10.94), tots els actes dictats en este expedient de tramitació anticipada, es consideraran condicionats al fet que, al dictar la resolució de concessió de la subvenció, subsistisquen les mateixes circumstàncies, de fet i de dret, existents en el moment en què foren produïts aquells actes.

Segona

Donat el caràcter d'estes ajudes i que van dirigides a un col·lectiu que no exercix activitat econòmica, estes ajudes, per la mateixa naturalesa dels beneficiaris a qui van destinades, queden excloses de l'aplicació del principi d'incompatibilitat amb el Mercat Comú formulat per l'article 87 del Tractat, i no és, per tant, obligatòria la notificació a la Comissió Europea.

DISPOSICIONS FINALS

Primera

Es delega en la secretària autonòmica d'Educació la facultat de resoldre la concessió d'estos premis, i se l'autoritza perquè, en l'àmbit de les seues competències, adopte les resolucions pertinents per al desplegament i execució d'esta orde.

Segona

Esta orde produirà efectes l'endemà de la seua publicació en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

De conformitat amb els articles 107, 116 i 117 de la Llei de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, i 10, 14 i 46 de la Llei reguladora de la Jurisdicció Contenciosa Administrativa, contra el present acte, que posa fi a la via administrativa, es podrà recórrer potestativament en reposició o bé plantejar directament un recurs contenciós administratiu, en els terminis i davant dels òrgans que s'indiquen a continuació:

a) El recurs de reposició s'haurà d'interposar davant de la Conselleria d'Educació en el termini d'un mes a comptar de l'endemà que es publique en el DOCV.

b) El recurs contenciós administratiu s'haurà de plantejar davant del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Valenciana en el termini de dos mesos a comptar de l'endemà que es publique en el DOCV.

València, 18 de desembre de 2008

El conseller d'Educació,
ALEJANDRO FONT DE MORA TURÓN

ANNEX I

Bases de la convocatòria dels premis de la Generalitat de 2009, per a activitats de promoció de l'ús del valencià realitzades per les comissions de falles en l'àmbit de la Comunitat Valenciana.

Primera. Objecte dels premis

La convocatòria pretén ajudar econòmicament la realització d'activitats pròpies de les comissions festeres que faciliten, alhora, la promoció de l'ús del valencià en l'àmbit de l'entitat.

L'activitat objecte dels premis està referida a l'ús del valencià en els llibrets de falles. Els premis tindran la següent dotació econòmica:

està condicionada a la existencia, en los presupuestos de 2009 de la Generalitat del correspondiente crédito adecuado y suficiente.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera

Según establece el artículo 3 de la Orden de 26 de septiembre de 1994, de la Conselleria de Economía y Hacienda (DOGV núm. 2361 / 6.10.94), todos los actos dictados en este expediente de tramitación anticipada se entenderán condicionados a que, al dictar la resolución de concesión de la subvención, subsistan las mismas circunstancias, de hecho y de derecho, existentes en el momento en que fueron producidos aquellos actos.

Segunda

Dado el carácter de estas ayudas y que van dirigidas a un colectivo que no ejerce actividad económica, estas ayudas, por la propia naturaleza de los beneficiarios a quienes van destinadas, quedan excluidas de la aplicación del principio de incompatibilidad con el Mercado Común formulado en el artículo 87 del Tratado, no siendo, por tanto, obligatoria la notificación de las mismas a la Comisión Europea.

DISPOSICIONES FINALES

Primera

Se delega en la secretaria autonómica de Educación la facultad de resolver la concesión de estos premios y se le autoriza para que, en el ámbito de sus competencias, adopte las resoluciones pertinentes para el desarrollo y ejecución de esta orden.

Segunda

Esta orden producirá efectos al día siguiente de su publicación en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

De conformidad con lo establecido en los artículos 107, 116 y 117 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, y 10, 14 y 46 de la Ley Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-administrativa, contra el presente acto, que pone fin a la vía administrativa, se podrá recurrir potestativamente en reposición o bien plantear directamente recurso contencioso administrativo, en los plazos y ante los órganos que se indican a continuación:

a) El recurso de reposición deberá interponerse ante la Conselleria de Educación en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la publicación en el DOCV.

b) El recurso contencioso administrativo deberá plantearse ante el Tribunal Superior de Justicia de la Comunitat Valenciana en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente al de la publicación en el DOCV.

Valencia, 18 diciembre de 2008

El conseller de Educación,
ALEJANDRO FONT DE MORA TURÓN

ANEXO I

Bases de la convocatoria de los premios de la Generalitat de 2009 para actividades de promoción del uso del valenciano realizadas por las comisiones de falles en el ámbito de la Comunitat Valenciana.

Primera. Objeto de los premios

La convocatoria pretende ayudar económicamente a la realización de actividades propias de las comisiones festeras que faciliten, al mismo tiempo, la promoción del uso del valenciano en el ámbito de la entidad.

La actividad objeto de los premios está referida al uso del valenciano en los *llibrets* de falles. Los premios tendrán la siguiente dotación económica:

1r premi	3.400 €
2n premi	2.750 €
3r premi	2.400 €
4t premi	2.100 €
5t premi	1.800 €
6t premi	1.500 €
del 7m al 15é premi	1.100 €
del 16é al 20é premi	950 €
del 21é al 25é premi	850 €
del 26é al 30é premi	750 €
del 31é al 35é premi	650 €
del 36é al 40é premi	550 €
del 41é al 54é premi	450 €

Segona. Beneficiaris

1. Podran acollir-se a la convocatòria dels premis les comissions de falles radicades en qualsevol municipi de la Comunitat Valenciana.

2. No podran obtindre la condició de beneficiàries de les subvencions aquelles entitats en les quals concórrega alguna de les circumstàncies següents:

a) Haver sigut condemnades mitjançant sentència ferma a la pèrdua de la possibilitat d'obtindre subvencions o ajudes públiques.

b) Haver sol·licitat la declaració de concurs, haver sigut declarades insolvents en qualsevol procediment, trobar-se declarades en concurs, estar subjectes a intervenció judicial o haver sigut inhabilitades segons la Llei Concursal sense que haja conclòs el període d'inhabilitació fixat en la sentència de qualificació del concurs.

c) Haver donat lloc, per causa de la qual hagueren sigut declarades culpables, a la resolució ferma de qualsevol contracte realitzat amb l'administració.

d) Estar incursa la persona física, els administradors de les societats mercantils o aquells que exercisquen la representació legal d'altres persones jurídiques, en algun dels supòsits de la Llei 12/1995, d'11 de maig, d'Incompatibilitats dels Membres del Govern de la Nació i dels Alts Càrrecs de l'administració General de l'Estat; de la Llei 53/1984, de 26 de desembre, d'Incompatibilitats del Personal al Servei de les Administracions Públiques, o tractar-se de qualsevol dels càrrecs electes regulats en la Llei Orgànica 5/1985, de 19 de juny, del Règim Electoral General, en els termes establits en esta o en la normativa autonòmica de la Comunitat Valenciana.

e) No trobar-se al corrent en el compliment de les obligacions tributàries o davant de la Seguretat Social segons la normativa vigent.

f) Tindre la residència fiscal en un país o territori qualificat reglamentàriament com a paradís fiscal.

g) No trobar-se al corrent del pagament d'obligacions per reintegrament de subvencions.

h) Haver sigut sancionat mitjançant resolució ferma amb la pèrdua de la possibilitat d'obtindre subvencions, segons la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions (LGS), o la Llei General Tributària.

i) No podran accedir a la condició de beneficiàries les agrupacions previstes en el segon paràgraf de l'apartat 3 de l'article 11 de la Llei General de Subvencions quan concórrega alguna de les prohibicions anteriors en qualsevol dels seus membres.

3. En cap cas no podran obtindre la condició de beneficiàries de les subvencions les entitats incloses en les causes de prohibició previstes en els apartats 5 i 6 de l'article 4 de la Llei Orgànica 1/2002, de 22 de març, reguladora del Dret d'Associació.

Tampoc no podran obtindre la condició de beneficiàries les associacions respecte de les quals s'haja suspès el procediment administratiu de la inscripció per trobar-se indicis racionals d'il·licitud penal, en aplicació d'allò que disposa l'article 30.4 de la Llei Orgànica 1/2002, mentre no recaiga resolució judicial ferma en virtut de la qual puga practicar-se la inscripció en el registre corresponent.

4. La justificació, per part de les entitats, de no estar incloses en les prohibicions per a obtindre la condició de beneficiàries assenyalades en els apartats 2.2 i 2.3, podrà realitzar-se mitjançant testimoni judicial, certificats telemàtics o transmissions de dades, segons preveu la normativa legal vigent, o certificat administratiu. Si la documentació justificativa no pot ser expedida per l'autoritat competent, podrà ser substituïda per una

1r premio	3.400 €
2º premio	2.750 €
3r premio	2.400 €
4º premio	2.100 €
5º premio	1.800 €
6º premio	1.500 €
del 7º al 15º premio	1.100 €
del 16º al 20º premio	950 €
del 21º al 25º premio	850 €
del 26º al 30º premio	750 €
del 31º al 35º premio	650 €
del 36º al 40º premio	550 €
del 41º al 54º premio	450 €

Segunda. Beneficiarios

1. Podrán acogerse a la convocatoria de los premios las comisiones de fallas radicadas en cualquier municipio de la Comunitat Valenciana.

2. No podrán obtener la condición de beneficiarias de las subvenciones aquellas entidades en las cuales concorra alguna de las circunstancias siguientes:

a) Haber sido condenadas mediante sentencia firme a la pérdida de la posibilidad de obtener subvenciones o ayudas públicas.

b) Haber solicitado la declaración de concurso, haber sido declaradas insolventes en cualquier procedimiento, hallarse declaradas en concurso, estar sujetas a intervención judicial o haber sido inhabilitadas según la Ley Concursal sin que haya concluido el período de inhabilitación fijado en la sentencia de calificación del concurso.

c) Haber dado lugar, por causa de la cual hubiesen sido declarados culpables, a la resolución firme de cualquier contrato realizado con la administración.

d) Estar incursa la persona física, los administradores de las sociedades mercantiles o aquellos que ejerzan la representación legal de otras personas jurídicas, en alguno de los supuestos de la Ley 12/1995, de 11 de mayo, de Incompatibilidades de los Miembros del Gobierno de la Nación y de los Altos Cargos de la administración General del Estado, de la Ley 53/1984, de 26 de diciembre, de Incompatibilidades del Personal al Servicio de las Administraciones Públicas, o tratarse de cualquiera de los cargos electos regulados en la Ley Orgánica 5/1985, de 19 de junio, del Régimen Electoral General, en los términos establecidos en la misma o en la normativa autonómica de la Comunitat Valenciana.

e) No hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias o ante la Seguridad Social según la normativa vigente.

f) Tener la residencia fiscal en un país o territorio calificado reglamentariamente como paraíso fiscal.

g) No hallarse al corriente de pago de obligaciones por reintegro de subvenciones.

h) Haber sido sancionado mediante resolución firme con la pérdida de la posibilidad de obtener subvenciones según la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones (LGS), o la ley General Tributaria.

i) No podrán acceder a la condición de beneficiarias las agrupaciones previstas en el segundo párrafo del apartado 3 del artículo 11 de la Ley General de Subvenciones cuando concorra alguna de las prohibiciones anteriores en cualquiera de sus miembros.

3. En ningún caso podrán obtener la condición de beneficiarios de las subvenciones las entidades incluidas en las causas de prohibición previstas en los apartados 5 y 6 del artículo 4 de la Ley Orgánica 1/2002, de 22 de marzo, reguladora del Derecho de Asociación.

Tampoco podrán obtener la condición de beneficiarias las asociaciones respecto de las que se hubiera suspendido el procedimiento administrativo de la inscripción por hallarse indicios racionales de ilicitud penal, en aplicación de lo dispuesto en el artículo 30.4 de la Ley Orgánica 1/2002, mientras no recaiga resolución judicial firme en virtud de la cual pueda practicarse la inscripción en el registro correspondiente.

4. La justificación, por parte de las entidades, de no estar incluidas en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiarias señaladas en los apartados 2.2 y 2.3, podrá realizarse mediante testimonio judicial, certificados telemáticos o transmisiones de datos, según prevé la normativa legal vigente, o certificado administrativo. Si la documentación justificativa no puede ser expedida por la autoridad competente, podrá ser sustituida por

declaració responsable realitzada davant d'una autoritat administrativa o d'un notari públic. (Annex II, apartat E.)

Tercera. Sol·licitud

Les instàncies, que s'hauran d'ajustar al model que figura com a annex II, s'hauran de dirigir a la Secretaria Autònoma d'Educació de la Conselleria d'Educació, i s'hauran de presentar, acompanyades de la documentació requerida en la present convocatòria, en el Registre General d'esta conselleria, en els de les direccions territorials d'Educació d'Alacant, Castelló i València, o per qualsevol dels mitjans establits en l'article 38 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú.

En cas de presentar-la en una oficina de correus, s'haurà de fer en un sobre obert per tal que la instància siga datada i segellada abans de ser certificada i, en tot cas, s'haurà d'ajustar als requisits establits en l'article 31 del Reial Decret 1829/1999, de 3 de desembre, pel qual s'aprova el reglament que regula la prestació dels servicis postals, en desplegament del que s'establix en la Llei 24/1998, de 13 de juliol, del Servici Postal Universal i de Liberalització dels Servicis Postals.

El model de sol·licitud estarà disponible en la Conselleria d'Educació i en Internet www.edu.gva.es/subval.

La sol·licitud haurà de ser subscripta per qui tinga la capacitat legal de representació de l'entitat.

El termini de presentació d'instàncies s'iniciarà amb la publicació en el DOCV de la present orde i acabarà el 30 de gener de 2009. Si a partir de l'endemà de la publicació de l'orde, en el termini de cinc mesos, no hi ha una resolució i comunicació expressa sobre la sol·licitud, s'entendrà que ha sigut desestimada.

Quan la sol·licitud no reunisca els requisits establits en la present orde o no s'acompanye la documentació que, d'acord amb esta, siga exigible, de conformitat amb el que preveu l'article 71 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i Procediment Administratiu Comú, es requerirà als interessats perquè, en un termini de 10 dies, esmenen la falta o acompanyen els documents preceptius, amb indicació que, si no ho fan així, es considerarà que desistixen de la seua petició, prèvia resolució, que haurà de ser dictada en els termes que preveu l'article 42 de l'esmentada llei.

Quarta. Documentació que s'ha d'adjuntar

La sol·licitud haurà d'anar acompanyada dels documents següents:

- a) Fotocòpia compulsada del CIF de l'entitat.
- b) Fotocòpia compulsada del DNI de la persona sol·licitant.
- c) Document que acredite la capacitat de representació de l'entitat: document públic o certificació de l'acord de l'òrgan de govern de l'entitat en el qual es faculte el representant per a subscriure la sol·licitud.

d) Manteniment de tercers. (Annex II.)

Posteriorment, per a optar al premi, en el termini que acabarà el dia 12 de febrer de 2009, hauran d'haver-se presentat deu exemplars del llibret editat.

En els crèdits del llibret s'haurà de fer constar en la coberta interior o en la primera pàgina: «El present llibret ha participat en la convocatòria dels premis de la Generalitat per a la promoció de l'ús del valencià». La llegenda ha d'estar impresa en la mateixa edició i característiques de l'obra. No serà vàlida la impressió a través d'encuny, adhesius o altres elements que no estiguen en l'edició original.

Quinta. Comissió Tècnica

Les sol·licituds seran estudiades i avaluades per una Comissió Tècnica que, com a òrgan col·legiat, presidirà la secretaria autonòmica d'Educació, de la qual formaran part el cap de l'Àrea de Política Lingüística, la directora territorial d'Educació de València, el cap del Servici de Promoció Social del Valencià, que actuarà com a secretari de la Comissió, un representant de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua, un representant de la Junta Central Fallera de València i tres persones del món de la festa de les Falles nomenades per la secretaria autonòmica d'Educació. En cas de produir-se alguna vacant o absència dels membres de la comissió, la secretaria autonòmica d'Educació designarà els suplents corresponents.

una declaración responsable realizada ante una autoridad administrativa o de un notario público. (Anexo II, apartado E)

Tercera. Solicitud

Las instancias, que se deberán ajustar al modelo que figura como anexo II, se tendrán que dirigir a la Secretaría Autonómica de Educación de la Conselleria de Educación, y se tendrán que presentar, acompañadas de la documentación requerida en la presente convocatoria, en el Registro General de esta conselleria, en los de las direcciones territoriales de Educación de Alicante, Castellón y Valencia, o por cualquiera de los medios establecidos en el artículo 38 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

En caso de presentarla en una oficina de correos, habrá que hacerlo en sobre abierto para que la instancia sea fechada y sellada antes de ser certificada y, en cualquier caso, deberá ajustarse a los requisitos establecidos en el artículo 31 del Real Decreto 1829/1999, de 3 de diciembre, por el que se aprueba el reglamento que regula la prestación de los servicios postales, en desarrollo de lo establecido en la Ley 24/1998, de 13 de julio, del Servicio Postal Universal y de Liberalización de los Servicios Postales.

El modelo de solicitud estará disponible en la Conselleria de Educación y en Internet www.edu.gva.es/subval.

La solicitud deberá ser suscrita por quien tenga la capacidad legal de representación de la entidad.

El plazo de presentación de instancias se iniciará con la publicación en el DOCV de la presente orden y acabará el 30 de enero de 2009. Si a partir del día siguiente de la publicación de la orden, en el plazo de cinco meses, no hay una resolución y comunicación expresa sobre la solicitud, se entenderá que ha sido desestimada.

Cuando la solicitud no reúna los requisitos establecidos en la presente orden o no se acompañe la documentación que, de acuerdo con la misma, resulte exigible, de conformidad con lo previsto en el artículo 71 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común, se requerirá a los interesados para que, en un plazo de 10 días, subsanen la falta o acompañen los documentos preceptivos, con indicación de que si no lo hacen así, se considerará que desisten de su petición, previa resolución, que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 42 de la citada ley.

Quarta. Documentación que se debe adjuntar

La solicitud tendrá que ir acompañada de los documentos siguientes:

- a) Fotocopia compulsada del CIF de la entidad.
- b) Fotocopia compulsada del DNI de la persona solicitante.
- c) Documento que acredite la capacidad de representación de la entidad: documento público o certificación del acuerdo del órgano de gobierno de la entidad en el que se faculta al representante para subscribir la solicitud.

d) Mantenimiento de terceros. (Anexo II.)

Posteriormente, para optar al premio, en el plazo que finalizará el día 12 de febrero de 2009, deberán haberse presentado diez ejemplares del llibret editado.

En los créditos del llibret se deberá hacer constar en la cubierta interior o en la primera página: «El present llibret ha participat en la convocatòria dels premis de la Generalitat per a la promoció de l'ús del valencià». La leyenda debe estar impresa en la misma edición y características de la obra. No será válida la impresión a través de tampones, adhesivos u otros elementos que no estén en la edición original.

Quinta. Comisión Técnica

Las solicitudes serán estudiadas y evaluadas por una Comisión Técnica que, como órgano colegiado, presidirá la secretaria autonòmica de Educación, de la cual formarán parte el jefe del Área de Política Lingüística, la directora territorial de Educación de Valencia, el jefe del Servicio de Promoción Social del Valenciano, que actuará como secretario de la comisión, un representante de la Acadèmia Valenciana de la Llengua, un representante de la Junta Central Fallera de Valencia y tres personas del mundo de la fiesta de las Fallas nombradas por la secretaria autonòmica de Educación. En caso de producirse alguna vacante o ausencia de los miembros de la comisión, la secretaria autonòmica de Educación designará los correspondientes suplentes.

Sexta. Ordenació, instrucció i resolució dels premis

La Comissió Tècnica, en l'avaluació i l'elaboració de l'informe dels llibrets presentats, tindrà com a criteris els següents:

Quantitat de text escrit en valencià:	màxim 40 punts.
Qualitat del text:	màxim 40 punts.
Contingut literari:	màxim 25 punts.
Quantitat d'exemplars:	màxim 10 punts.
Publicitat en valencià:	màxim 10 punts.
Altres elements il·lustratius:	màxim 10 punts.

Una vegada aplicats els criteris, s'elaborarà una llista ordenada per ordre de puntuació que, com a proposta, serà presentada per l'Àrea de Política Lingüística a la secretària autonòmica d'Educació.

Vista la proposta, la secretària autonòmica d'Educació resoldrà la concessió dels premis.

La resolució de les concessions es farà pública en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* i es comunicarà a les entitats guardonades, a l'efecte del que preveu l'article 18 de la Llei General de Subvencions.

Les entitats guardonades rebran de la Conselleria d'Educació un estandart acreditatiu.

Sèptima. Obligacions

Les entitats beneficiàries de les subvencions tindran les obligacions següents:

a) Realitzar l'activitat que fonamenta la subvenció i justificar-la adequadament segons s'indica en esta convocatòria.

b) Comunicar a la Conselleria d'Educació altres ajudes i subvencions obtingudes d'altres organismes, així com els altres recursos o ingressos per a la mateixa finalitat. La comunicació s'haurà d'efectuar en conèixer les aportacions i, en tot cas, amb anterioritat a la justificació de l'aplicació que s'ha donat als fons percebuts.

c) Estar sotmeses a les actuacions de comprovació i de control financer que corresponen a la Intervenció General, a les quals aportaran la documentació que se'ls requerisca.

d) Disposar dels llibres comptables, registres diligenciats i d'altres documents degudament auditats, en els termes exigits per la legislació mercantil i sectorial aplicable a l'entitat beneficiària, amb la finalitat de garantir l'adequat exercici de les facultats de comprovació i de control.

e) Conservar els documents justificatius de l'aplicació dels fons rebuts en la mesura que podran ser objecte de les actuacions de control i de comprovació.

f) Procedir al reintegrament dels fons percebuts en els supòsits indicats en l'article 37 de la Llei General de Subvencions.

L'incompliment de les anteriors obligacions serà causa de l'exigència de les responsabilitats o sancions corresponents segons la legislació vigent.

Octava. Causes de reintegrament

En aplicació dels articles 19.3 i 19.4 de la Llei General de Subvencions, tota alteració de les condicions tingudes en compte per a la concessió de la subvenció, i, en tot cas, l'obtenció concurrent de subvencions, ajudes, ingressos o recursos, podrà donar lloc a la modificació de la resolució de la concessió. L'import de les subvencions en cap cas no podrà ser de tal quantitat que, aïlladament o en concurrència amb subvencions, ajudes d'altres administracions públiques, d'altres ens públics o privats o d'altres ingressos, supere el cost de l'activitat que ha de realitzar el beneficiari.

En aplicació de l'article 37 de la Llei General de Subvencions, també serà procedent el reintegrament en els casos següents:

a) Obtenció del premi havent falsejat les condicions ací requerides, o haver amagat aquelles que haurien impedit la subvenció.

b) Incompliment total o parcial de l'objectiu de l'activitat, o la no adopció del comportament que fonamenta la concessió del premi.

c) Incompliment de l'obligació de justificació, o la justificació insuficient, en els termes establits en l'article 30 de la Llei General de Subvencions i en les normes establides en esta convocatòria.

Sexta. Ordenación, instrucción y resolución de los premios

La Comisión Técnica, en la evaluación y elaboración del informe de los *llibrets* presentados, tendrá como criterios los siguientes:

Cantidad de texto en valenciano:	máximo 40 puntos.
Calidad del texto:	máximo 40 puntos.
Contenido literario:	máximo 20 puntos.
Cantidad de ejemplares:	máximo 10 puntos.
Publicidad en valenciano:	máximo 10 puntos.
Otros elementos ilustrativos:	máximo: 10 puntos.

Una vez aplicados los criterios, se elaborará una lista ordenada por orden de puntuación que, como propuesta, será presentada por el Área de Política Lingüística, a la secretaria autonómica de Educación.

Vista la propuesta, la secretaria autonómica de Educación resolverá la concesión de los premios.

La resolución de las concesiones se hará pública en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* y se comunicará a las entidades galardonadas, a los efectos de lo previsto en el artículo 18 de la Ley General de Subvenciones.

Las entidades galardonadas recibirán de la Conselleria de Educación un estandarte acreditativo.

Séptima. Obligaciones

Las entidades beneficiarias de las subvenciones tendrán las siguientes obligaciones:

a) Realizar la actividad que fundamenta la subvenció i justificar-la adecuadamente según se indica en esta convocatoria.

b) Comunicar a la Conselleria de Educación otras ayudas y subvenciones obtenidas de otros organismos así como los otros recursos o ingresos para la misma finalidad. La comunicación se deberá efectuar cuando se conozcan las aportaciones y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación que se ha dado a los fondos percibidos.

c) Estar sometidas a las actuaciones de comprobación y de control financiero que corresponden a la Intervención General, a las cuales aportarán la documentación que se les requiera.

d) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y de otros documentos debidamente auditados, en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable a la entidad beneficiaria, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y de control.

e) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos en la medida que podrán ser objeto de las actuaciones de control y de comprobación.

f) Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los supuestos indicados en el artículo 37 de la Ley General de Subvenciones.

El incumplimiento de las anteriores obligaciones será causa de la exigencia de las responsabilidades o sanciones correspondientes según la legislación vigente.

Octava. Causas de reintegro

En aplicación del artículos 19.3 y 19.4 de la Ley General de Subvenciones, toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, y, en todo caso, la obtención concurrente de subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de la concesión. El importe de las subvenciones en ningún caso podrá ser de tal cantidad que, aisladamente o en concurrència con subvenciones, ayudas de otras administraciones públicas, de otros entes públicos o privados o de otros ingresos, supere el coste de la actividad que ha de realizar el beneficiario.

En aplicació del artículo 37 de la Ley General de Subvenciones también será procedente el reintegro en los casos siguientes:

a) Obtención del premio habiendo falseado las condiciones aquí requeridas o haber ocultado aquellas que habrían impedido el premio.

b) Incumplimiento total o parcial del objetivo de la actividad o la no adopción del comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.

c) Incumplimiento de la obligación de la justificación, o la justificación insuficiente, en los términos establecidos en el artículo 30 de la Ley General de Subvenciones y en las normas establecidas en esta convocatoria.

d) Incumpliment de l'obligació d'adoptar les mesures de difusió establides en l'apartat 4 de l'article 18 de la Llei General de Subvencions i en l'apartat 4 d'esta convocatòria.

e) Resistència, excusa, obstrucció o negativa a les actuacions de comprovació i control financer previstes en la legislació vigent, així com l'incumpliment de les obligacions comptables, registrals o de conservació de documents quan d'això es derive la impossibilitat de verificar la utilització donada als fons percebuts, el compliment de l'objectiu, la realitat i regularitat de les activitats subvencionades o la concurrència de subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, procedents de qualsevol administració o ens públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals.

f) Incumpliment de l'obligació de realitzar l'activitat subvencionada.

Novena. Forma de pagament

La realització de l'activitat subvencionada es considera justificada amb la publicació de la resolució de subvenció, atés que per a obtindre premi s'ha d'haver presentat el llibre convenientment editat.

Els premis s'abonaran a les entitats beneficiàries a partir de la resolució de concessió realitzada per la secretària autonòmica d'Educació.

Aquelles entitats que hagen rebut un premi superior a 1.803,03 € hauran d'acreditar, abans del cobrament, estar al corrent de les obligacions tributàries i amb la Seguretat Social.

Els certificats d'estar al corrent seran obtinguts per la Conselleria d'Educació per mitjans telemàtics. L'acolliment, per part de la persona o entitat interessada, a esta norma comporta que s'autoritze expressament la Conselleria d'Educació per a sol·licitar-los a la Tresoreria General de la Seguretat Social, a l'Agència Estatal Tributària i a la Conselleria d'Economia, Hisenda i Ocupació. (Annex II, apartat F.)

No obstant això, la persona sol·licitant podrà optar, en el moment de la sol·licitud, per denegar expressament l'autorització a la Conselleria d'Educació, la qual cosa comportarà que quedarà obligada a presentar ella mateixa els certificats.

En el cas de les entitats que sol·liciten una subvenció inferior a la quantitat anteriorment indicada, hauran de presentar, en la sol·licitud, la declaració responsable pertinent, segons l'article 3 de l'Orde de 30 de maig de 1996, abans esmentada. (Annex II, apartat E.)

d) Incumplimiento de la obligación de adoptar las medidas de difusión establecidas en el apartado 4 del artículo 18 de la Ley General de Subvenciones y en el apartado 4 de esta convocatoria.

e) Resistencia, excusa, obstrucción o negativa a las actuaciones de comprobación y control financiero previstas en la legislación vigente, así como el incumplimiento de las obligaciones contables, registrales o de conservación de documentos cuando de ello derive la imposibilidad de verificar la utilización dada a los fondos percibidos, el cumplimiento del objetivo, la realidad y regularidad de las actividades subvencionadas, o la concurrencia de subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualquier administración o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.

f) Incumplimiento de la obligación de realizar la actividad subvencionada.

Novena. Forma de pago

La realización de la actividad subvencionada se considera justificada con la publicación de la resolución de subvención, dado que para obtener premio se debe haber presentado el libro convenientemente editado.

Los premios se abonarán a las entidades beneficiarias a partir de la resolución de concesión realizada por la secretaria autonómica de Educación.

Aquellas entidades que hayan recibido un premio superior a 1.803,03 € deberán acreditar, antes del cobro, estar al corriente de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.


Las certificaciones de estar al corriente serán recabadas por la Conselleria de Educación por medios telemáticos. La acogida, por parte de la persona o entidad interesada, a esta norma comporta que se autorice expresamente a la Conselleria de Educación para solicitarlos a la Tesorería General de la Seguridad Social, a la Agencia Estatal Tributaria y a la Conselleria de Economía, Hacienda y Ocupación. (Anexo II, apartado F.)

No obstante, la persona solicitante podrá optar, en el momento de la solicitud, por denegar expresamente la autorización a la Conselleria de Educación, lo cual comportará que quedará obligada a presentar ella misma las certificaciones.

En el caso de las entidades que solicitan una subvención inferior a la cantidad anteriormente indicada, deberán presentar, en la solicitud, la declaración responsable pertinente, según el artículo 3 de la Orden de 30 de mayo de 1996 antes citada. (Anexo II, apartado E.)

ANNEX II / ANEXO II

MP031012

 GENERALITAT VALENCIANA	SOL·LICITUD PER ALS PREMIS DE LA GENERALITAT PER A LA PROMOCIÓ DE L'ÚS DEL VALENCIÀ EN LES FESTES DE LES FALLES SOLICITUD PARA LOS PREMIOS DE LA GENERALITAT PARA LA PROMOCIÓN DEL USO DEL VALENCIANO EN LAS FIESTAS DE LAS FALLAS
---	---

A DADES DE L'ENTITAT / DATOS DE LA ENTIDAD

NOM DE LA COMISSIÓ / NOMBRE DE LA COMISIÓN		CIF
DOMICILI SOCIAL DE L'ENTITAT (CARRER/PLAÇA, NÚMERO I PORTA) DOMICILIO SOCIAL DE LA ENTIDAD (CALLE/PLAZA, NÚMERO Y PUERTA)		CP LOCALITAT / LOCALIDAD
PROVÍNCIA / PROVINCIA	TELÈFON / TELÉFONO	CORREU ELECTRÒNIC / CORREO ELECTRÓNICO

B DADES DEL REPRESENTANT O TITULAR JURÍDIC / DATOS DEL REPRESENTANTE O TITULAR JURÍDICO

COGNOMS / APELLIDOS	NOM / NOMBRE	DNI
CÀRREC / CARGO	TELÈFON / TELÉFONO	CORREU ELECTRÒNIC / CORREO ELECTRÓNICO

C PROJECTES PER ALS QUALES SE SOL·LICITA EL PREMI / PROYECTOS PARA LOS CUALES SE SOLICITA EL PREMIO

Premis a l'ús del valencià en els llibrets de festes de falla Premios al uso del valenciano en los "librets" de falla	NOMBRE D'EXEMPLARS QUE S'EDITARAN NÚMERO DE EJEMPLARES QUE SE EDITARÁN	PRESSUPOST / PRESUPUESTO
--	---	--------------------------

D DOCUMENTACIÓ QUE S'ADJUNTA / DOCUMENTACIÓN QUE SE ADJUNTA

- Fotocòpia del CIF de l'entitat.
Fotocopia del CIF de la entidad.
- Fotocòpia del DNI de la persona sol·licitant.
Fotocopia del DNI de la persona solicitante.
- Documentació acreditativa de la capacitat de representació de la persona sol·licitant.
Documentación acreditativa de la capacidad de representación de la persona solicitante.
- Imprés de manteniment de tercers.
Impreso de mantenimiento de terceros.

E DECLARACIÓ SOBRE REQUISITS PER A OBTINDRE LA CONDICIÓ DE BENEFICIARI / DECLARACIÓN SOBRE REQUISITOS PARA OBTENER LA CONDICIÓN DE BENEFICIARIO

Declaro no estar sotmés a cap prohibició per a obtindre la condició de beneficiari, de les assenyalades en l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions (BOE núm. 276, de 18/11/03).
Declaro no estar incurso en prohibición alguna para obtener la condición de beneficiario, de las señaladas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones (BOE nº 276, de 18/11/03).

F AUTORITZACIÓ / AUTORIZACIÓN

Autoritza la Conselleria d'Educació a obtindre de forma telemàtica les dades pertinents que estiguen en poder de la Tresoreria General de la Seguretat Social, de l'Agència Estatal de l'Administració Tributària i de la Conselleria d'Economia, Hisenda i Ocupació, i a enviar informació referida a este expedient per mitjans telemàtics.
Autoriza a la Conselleria de Educación a obtener de forma telemática los datos pertinentes que estén en poder de la Tesorería General de la Seguridad Social, de la Agencia Estatal de la Administración Tributaria y de la Conselleria de Economía, Hacienda y Empleo, y a enviar información referida a este expediente por medios telemáticos.

G COMUNICACIÓ / COMUNICACIÓN

D'acord amb l'article 42.4 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, segons la nova redacció de la Llei 4/1999, de 13 de gener, s'informa que:
 - El termini màxim per a resoldre la present sol·licitud és de 5 mesos des que produïssa efecte la data de convocatòria, sense perjudi del que preveu l'article 42.5 de la mateixa llei.
 - L'efecte que produirà el silenci administratiu, si transcorre el termini sense que s'haja dictat i notificat la resolució corresponent, és desestimatori de la sol·licitud.
De acuerdo con el artículo 42.2 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, según la nueva redacción de la Ley 4/1999, de 13 de enero, se informa que:
 - El plazo máximo para resolver la presente solicitud es de 5 meses desde que produzca efecto la fecha de convocatoria, sin perjuicio de lo previsto en el artículo 42.5 de la misma ley.
 - El efecto que producirá el silencio administrativo, si transcurre el plazo sin que se haya dictado y notificado la resolución correspondiente, es desestimatorio de la solicitud.

_____, ____ d _____ de _____
 La persona sol·licitant / La persona solicitante

Firma: _____

Les dades personals que conté l'imprés podran ser incloses en un fitxer perquè siguen tractades per la Conselleria d'Educació, fent ús de les funcions pròpies que té atribuïdes en l'àmbit de les seues competències, i es podrà dirigir a qualsevol òrgan seu per a exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició, segons disposa la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de Protecció de Dades de Caràcter Personal (BOE núm. 298, de 14 de desembre de 1999).

Los datos personales contenidos en este impreso podrán ser incluidos en un fichero para su tratamiento por la Conselleria de Educación en el uso de las funciones propias que tiene atribuidas en el ámbito de sus competencias, pudiendo dirigirse a cualquier órgano de la misma para ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, según lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal (BOE núm. 298, de 14 de diciembre de 1999).

REGISTRE D'ENTRADA REGISTRO DE ENTRADA
DATA D'ENTRADA EN L'ÒRGAN COMPETENT FECHA ENTRADA EN ÓRGANO COMPETENTE

C/JAAPP - IAC

DIN - A4

IA - 34009 - 01 - E

(1/2) EXEMPLAR PER A LA SECRETARIA AUTONÒMICA D'EDUCACIÓ / EJEMPLAR PARA LA SECRETARÍA AUTONÓMICA DE EDUCACIÓN

INSTRUCCIONS D'OMPLIMENT / INSTRUCCIONES DE CUMPLIMENTACIÓN

ESTE IMPRÉS S'HAURÀ D'OMPLIR SEMPRE QUE L'INTERESSAT INICIE LA SEUA RELACIÓ AMB L'ADMINISTRACIÓ DE LA GENERALITAT (ALTA NOU PERCEPTOR), O QUAN ES TRACTE D'UNA NOVA DOMICILIACIÓ BANCÀRIA I COM A CONSEQÜÈNCIA D'ALGUNA OPERACIÓ AMB TRANSCENDÈNCIA FISCAL (ALTA NOVA VERSIÓ).

QUALSEVOL MODIFICACIÓ O VARIACIÓ POSTERIOR QUE AFECTE LES DADES CONSIGNADES EN L'APARTAT B (COMpte CORRENT, ENTITAT FINANCERA, ETC.), HAURÀ DE COMUNICAR-SE NECESSÀRIAMENT AL CENTRE EMISSOR DE LA DESPESA I EMPLENAR NOU IMPRÉS DE MANTENIMENT DE TERCERS (ALTA NOVA VERSIÓ). AIXÒ NO DETERMINARÀ L'ANUL·LACIÓ DE VERSIONS ANTERIORS, LLEVAT QUE ES MANIFESTE EXPRESSAMENT MITJANÇANT UN IMPRÉS DE BAIXA.

OMPLIU A MÀQUINA O AMB LLETRES MAJÚSCULES ELS ESPAIS REQUERITS.

DEBERÁ CUMPLIMENTARSE ESTE IMPRESO SIEMPRE QUE EL INTERESADO INICIE SU RELACIÓN CON LA ADMINISTRACIÓN DE LA GENERALITAT (ALTA NUEVO PERCEPTOR), O CUANDO SE TRATE DE UNA NUEVA DOMICILIACIÓN BANCARIA Y COMO CONSECUENCIA DE ALGUNA OPERACIÓN CON TRANSCENDENCIA FISCAL (ALTA NUEVA VERSIÓN).

CUALQUIER MODIFICACIÓN O VARIACIÓN POSTERIOR QUE AFECTE A LOS DATOS CONSIGNADOS EN EL APARTADO B (CUENTA CORRIENTE, ENTIDAD FINANCIERA, ETC.), DEBERÁ COMUNICARSE NECESARIAMENTE AL CENTRO EMISOR DEL GASTO Y CUMPLIMENTAR NUEVO IMPRESO DE MANTENIMIENTO DE TERCEROS (ALTA NUEVA VERSIÓN). ELLO NO DETERMINARÁ LA ANULACIÓN DE VERSIONES ANTERIORES, SALVO QUE SE MANIFIESTE EXPRESAMENTE MEDIANTE UN IMPRESO DE BAJA.

RELLENAR A MÁQUINA O CON LETRAS MAYÚSCULAS LOS ESPACIOS REQUERIDOS.

DADES IDENTIFICATIVES DEL TERCER / DATOS IDENTIFICATIVOS DEL TERCERO

1. SI NO ES DISPOSA D'ETIQUETES S'HAN D'OMPLIR EN LA TOTALITAT LES DADES DE L'APARTAT A. EN ESTE CAS, L'IMPRÉS HAURÀ DE SER PRESENTAT CONJUNTAMENT AMB LA FOTOCOPIA DEL DOCUMENT ACREDITATIU DE LA IDENTITAT.

2. SI QUI FIRMA LA DOCUMENTACIÓ ÉS UNA PERSONA DIFERENT DE L'INTERESSAT TITULAR, S'ADJUNTARÀ FOTOCOPIA DEL DOCUMENT ACREDITATIU DE LA SEUA IDENTITAT I DE LA REPRESENTACIÓ O APODERAMENT QUE TINGA CONFERIDA.

3. SI HA DE FIGURAR EL NÚMERO DE VAT, ESTE S'OBTINDRÀ DE L'AUTORITAT TRIBUTÀRIA DE L'ESTAT DE QUÈ ES TRACTE.

1. SI NO SE DISPONE DE ETIQUETAS CUMPLIMENTE EN SU TOTALIDAD LOS DATOS DEL APARTADO A. EN ESTE CASO, EL IMPRESO DEBERÁ SER PRESENTADO CONJUNTAMENTE CON LA FOTOCOPIA DEL DOCUMENTO ACREDITATIVO DE LA IDENTIDAD.

2. SI QUIEN FIRMA LA DOCUMENTACIÓN ES UNA PERSONA DIFERENTE DEL INTERESADO TITULAR, SE ADJUNTARÁ FOTOCOPIA DEL DOCUMENTO ACREDITATIVO DE SU IDENTIDAD Y DE LA REPRESENTACIÓN O APODERAMIENTO QUE TENGA CONFERIDA.

3. SI DEBE FIGURAR EL NÚMERO DE VAT, ÉSTE SE OBTENDRÁ DE LA AUTORIDAD TRIBUTARIA DEL ESTADO DEL QUE SE TRATE.

DADES BANCÀRIES / DATOS BANCARIOS

4. POSEU EL CODI IBAN OBLIGATÒRIAMENT SI ES TRACTA D'UN COMpte BANCARI D'UNA ENTITAT RADICADA EN UN ESTAT MEMBRE DE LA UNIÓ EUROPEA. EN ELS ALTRES CASOS, MARQUEU QUE ES TRACTA D'UN COMpte CORRENT ELS DÍGITS DEL QUAL ES REFLECTIXEN EN EL CAMP SEGÜENT. SI NO S'OCUPEN TOTES LES CASELLES DEL CODI IBAN, DEIXEU LES CASELLES EN BLANC O A L'ESQUERRA. ESCRIVIU ÚNICAMENT NÚMEROS, SENSE COMES, PUNTS NI GUIONS.

5. TANT EL CODI IBAN, COM EL CODI BIC SUBMINISTRA LA MATEIXA ENTITAT FINANCERA.

4. PONER CÓDIGO IBAN OBLIGATORIAMENTE SI SE TRATA DE UNA CUENTA BANCARIA DE UNA ENTIDAD RADICADA EN UN ESTADO MIEMBRO DE LA UNIÓN EUROPEA. EN LOS DEMÁS CASOS, MÁRQUESE QUE SE TRATA DE UNA CUENTA CORRIENTE CUYO DÍGITOS SE REFLEJAN EN EL CAMPO SIGUIENTE. SI NO SE OCUPAN TODAS LAS CASILLAS DEL CÓDIGO IBAN, DEJAR LAS CASILLAS EN BLANCO A LA IZQUIERDA. ESCRIBIR ÚNICAMENTE NÚMEROS, SIN COMAS, PUNTOS NI GUIONES.

5. TANTO EL CÓDIGO IBAN, COMO EL CÓDIGO BIC LOS SUMINISTRA LA PROPIA ENTIDAD FINANCIERA.

DECLARACIÓ / DECLARACIÓN

6. L'IMPRÉS DE MANTENIMENT DE TERCERS HAURÀ DE SER SUBSCRIT PEL TERCER INTERESSAT O EL SEU REPRESENTANT LEGAL O APODERAT.

6. EL IMPRESO DE MANTENIMIENTO DE TERCEROS DEBERÁ SER SUSCRITO POR EL TERCERO INTERESADO O SU REPRESENTANTE LEGAL O APODERADO.